



**9 FERIA DEL LIBRO EN OCAÑA**  
del 28 SEP al 1 OCT de 2017



## ENGLISH COMPETITION

### BASES

La versión 2017 de las *Olimpiadas de inglés St. Patrick* son un proyecto de la *Fundación Don Bosco College* y el *St. Patrick Institute*, quienes las promocionan, las organizan y desarrollan en su sede en asocio con *Don Libro: 9ª Feria del Libro en Ocaña* y la *Librería Milanés*.

Participan estudiantes de toda la ciudad y la región de Ocaña por competencias y categorías.

Sus **objetivos** son:

Reconocer la importancia del dominio del inglés en especial para el mejoramiento en el desempeño académico y personal exigiendo diversos talentos y habilidades.

Además,

- Valorar el inglés como herramienta de desarrollo y progreso.
- Lograr el desarrollo de competencias en discursos escritos y orales: Reading, singing, vocabulary & spelling.
- Avanzar en la capacidad de producción y comprensión en inglés.
- Impulsar el espíritu competitivo y de la camaradería entre los estudiantes de diferentes instituciones educativas.

Las English Competition se registrá por el siguiente reglamento general:

**Artículo 1º.-Son participantes:**

Podrán participar estudiantes regularmente matriculados de preescolar, básica o media de las instituciones educativas oficialmente reconocidas (estatales y privadas) de la región.

**Artículo 2º.-Se establecen las siguientes categorías:**

Preschoolar: prekinder, kinder transition



**9 FERIA DEL LIBRO EN OCAÑA**  
del 28 SEP al 1 OCT de 2017



Starters: 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup>

Elementary: 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>& 6<sup>th</sup>

Basic: 7<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup>& 9<sup>th</sup> grades

Middle: 10<sup>th</sup>& 11<sup>th</sup> grades

Cada institución podrá inscribir en cada categoría y competencias tantos estudiantes como desee de acuerdo a su capacidad.

**Artículo 3º.-**se establecen las siguientes **competencias**:

Los participantes competirán de forma individual con pares de su misma categoría resolviendo unas pruebas que incluirán las habilidades denominadas competencias. Los modelos de los contenidos a evaluarse podrán ser consultados por las instituciones en la web:

[www.feriadellibroocana.org/concursos/olimpiadas](http://www.feriadellibroocana.org/concursos/olimpiadas).

Las competencias para la presente versión evaluarán las siguientes **habilidades**:

- Spelling
- Singing contest
- Reading
- Vocabulary

**Artículo 4º.-**Se establecen las siguientes **fases**:

**INTRAMURAL:** A desarrollarse al interno de cada institución; se hacen las inscripciones respectivas y el proceso de participación para la siguiente fase. Los costos de esta etapa los establece la entidad y su valor por ella.

**SEMIFINAL:**

**FINAL:** Quienes hayan superado la etapa anterior y hayan sido inscritos de manera correcta. Esta etapa se hará en el contexto de la Feria del Libro de Ocaña.

La ausencia en cualquiera de las etapas o rondas de cualquiera de los participantes se tomará como la renuncia de su participación en el concurso.



**Artículo 5°.-**Se establecen los siguientes **costos**:

El costo de las inscripciones para este año por participante en una competencia es de \$ 10 000 (diez mil pesos). Por competencia adicional del mismo participante es de \$ 8 000 por un máximo de dos competencias por año.

Un participante puede concursar hasta dos competencias de su categoría.

**Artículo 6°.-**Se otorgarán los siguientes **premios**:

- Medallas a los tres estudiantes ganadores por cada competencia en las respectivas categorías de la etapa final.
- Menciónal estudiante que hayan obtenido más medallas.
- Diploma a la institución con el mayor puntaje por el número de medallas.

**Artículo 7°.-** Se otorgarán las siguientes **medallas**:

Medalla de oro al primer puesto; plata para el segundo; y bronce para el tercero en cada competencia y categoría.

Cada medalla de una equivalente a: Oro de 3 puntos, Plata a 2 puntos, Bronce a 1 punto.

**Artículo 8°.-**Calendario:

Las competencias se realizarán en sus respectivas fases de acuerdo al siguiente calendario:

- Inscripciones
- Competencia institucional
- Final
- Premiación

**Artículo 9°.-**Se constituye un **jurado**.



**9 FERIA DEL LIBRO EN OCAÑA**  
del 28 SEP al 1 OCT de 2017



La participación de cada uno de los competidores será evaluada por un jurado organizado por *St. Patrick Institute*, otros profesores de inglés de los colegios, artistas y angloparlantes de la ciudad.

#### **Artículo 10º.-Puntajes por Competencia**

La asignación de puntajes será reglamentada por cada competencia y categoría de acuerdo a la dinámica de competición.

En caso de empate se acudirá a un juego de muerte súbita, los competidores que hayan empatado hasta que fallen una o, en su defecto, hasta que el jurado determine superado el empate.

El jurado tomará las decisiones por unanimidad, en caso de duda sobre cualquier competencia tienen el derecho a repetición. Si no hubiese conformidad entre todos los miembros del jurado las decisiones serán tomadas por mayoría simple. En caso de empate, y en última instancia será la organización junto con el jurado quienes tomarán las decisiones en cuestión.

Las decisiones del jurado, teniendo en cuenta la disposición anterior, son inapelables.

#### **Artículo 11º.-Materiales disponibles:**

A cada institución inscrita se le dará el material de apoyo modelo existente en el momento para prepararse a las competencias en las diversas fases y por los medios accesibles:

[www.feriadellibroocana.org/concursos/olimpiadas](http://www.feriadellibroocana.org/concursos/olimpiadas).

#### **Artículo 12º.- Para las grabaciones:**

No se podrá grabar, ni total ni parcialmente, las *St Patrick English* la prensa autorizada por la organización. La organización se reserva el derecho de confiscar y revisar cualquier soporte electrónico para asegurar este fin.

#### **Artículo 13º.- La ceremonia de premiación:**

Par la recepción de los diversos premios concedidos, se hará una ceremonia solemne a realizarse en Don Libro. A ella asistirán: un delegado por cada





**9 FERIA DEL LIBRO EN OCAÑA**  
del 28 SEP al 1 OCT de 2017



institución participante y cada ganador con un acompañante; debe reclamar las credenciales para ingresar.

**Artículo 14°.-Las generalidades:**

Todos los participantes ceden su imagen a favor de *St Patrick English Competition* con fines promocionales del concurso.

La organización está conformada por: *St Patrick Institute, Don Bosco School* y la *Fundación don Bosco College*, con domicilio en la calle 9 13-32, TEL- 7 569 46 22.

La participación en este concurso implica la aceptación de las presentes bases.

Las presentes bases y los respectivos logos están protegidos por los derechos de autor.

# English Competition



## **SPELLING BEE COMPETITION**

### **1. Significado**

Es la competencia la cual los competidores combaten por el correcto deletreo de palabras de inglés en inglés.

### **2. Categorías**

La competencia se divide en categorías definidas en: *St Patrick English Competition, Bases* (Preschoolar, starter, elementary, basic, middle).

### **3. Competencias**

La competencia se hará por rondas, en cada una de ellas el participante puede iniciar al sonido de la alarma cuando comienza el conteo de tiempo respectivo y finaliza al sonido de la alarma.

#### *3.1 Primera ronda:*

El jurado selecciona un tema y el competidor elige una palabra por extracción que deberá deletrear correctamente. Los participantes tendrán hasta 60 segundos para deletrear oralmente la palabra elegida. Tendrá hasta dos oportunidades y la mejor versión será valorada por el jurado.

Si la palabra está bien deletreada, el competidor pasará a la siguiente ronda. Puede usar las ayudas disponibles. Pasan a la segunda ronda el porcentaje previsto en la organización.

#### *3.2 Segunda ronda:*

El participante elige el tema y el jurado selecciona una palabra al azar de mayor complejidad de la anterior ronda. Puede usar las ayudas disponibles. Al error será eliminado pues solo tendrá 45 segundos para deletrear la palabra. Pasan a la siguiente ronda el porcentaje previsto por la organización.

#### *3.3 Tercera ronda:*

El jurado elige el tema y cierto número de palabras aún más compleja de las anteriores. El participante deberá deletrear correctamente el mayor número de palabras dentro de 30 segundos. Será seleccionado los tres primeros puestos ganadores de las respectivas medallas.

### **4. Ayudas**



Cada competidor goza de tres ayudas que podrá usar en todas las rondas. Ayuda utilizada no podrá volver será provechada en las respectivas rondas, una vez que ha seleccionado y visualizado la palabra.

- 1a. Heartheword: El jurado le pronuncia la palabra.
- 2a. Definition: El jurado le define la palabra.
- 3a. Sentence: El jurado le dice una palabra en una frase.
- 4a. Checkit: El jurado le ubica en un recuadro de letras que han sido bien pronunciadas.

### 5. Sobre las palabras

Las palabras a deletrear serán elegidas por el *St. Patrick Institute*.

No se revelarán las palabras hasta el inicio de cada una de las fases en auditorio público excepto en actos promocionales determinados. Las palabras develadas nunca supondrán más de un 30% de las palabras disponibles para deletrear en cualquiera de las fases. Las palabras serán expuestas en lugares públicos de libre acceso para los participantes, en todo caso en igualdad de condiciones para todos.

La organización dispone de una página web de un listado de palabras para deletrear con el fin de dar una idea de la dificultad de las mismas: [www.feriadellibroocana.org/concursos/spellingbee](http://www.feriadellibroocana.org/concursos/spellingbee)

### 6. Temas

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1. Animals                | 11. Sports            |
| 2. School & numbers       | 12. Arts              |
| 3. Transportation         | 13. Furniture         |
| 4. Colors & shapes        | 14. Hospital          |
| 5. Countries              | 15. Leisure & Fun     |
| 6. Food, drinks and fruit | 16. Flowers           |
| 7. Family                 | 17. Moods             |
| 8. Human Body             | 18. Classroom objects |
| 9. Occupations and job    | 19. Days and months   |
| 10. Clothes               | 20. Eating            |



9 FERIA DEL  
LIBRO EN OCAÑA

del 28 SEP al 1 OCT de 2017



fundación don bosco  
Ocaña



# Spelling Bee





## SINGING SONG COMPETITION

### 1. Significado

Es la competencia mediante la cual los competidores contienden entre sí por la correcta interpretación de canciones en y de origen inglés.

### 2. Los participantes

Pueden ser solistas, dúos o grupos hasta de 5 integrantes, como quiera que ellos se considerarán un solo competidor.

### 3. Categorías

El concurso se divide en categorías definidas en *St. Patrick English Competition Bases*. No obstante, dependiendo de la cantidad de competidores, se pueden unir algunas de ellas y será la organización la encargada de crear las categorías.

### 4. Competencias

Los competidores pasan a las rondas ante el jurado donde interpretarán su canción elegida. Para a la siguiente ronda los finalistas establecidos por la organización para cada categoría. Para agilizar el proceso, cada participante dispone de los 5 minutos previos para preparar el espacio, los equipos e instrumentos pertinentes a su intervención.

#### 4.1. Primera ronda

Los participantes tendrán 5 minutos para interpretar la canción elegida. Tendrán solo una oportunidad y las mejores interpretaciones serán tenidas en cuenta por el jurado para pasar a la siguiente ronda. El jurado tendrá en cuenta el promedio de los criterios establecidos.

#### 4.2. Segunda ronda

Los participantes tendrán cinco (5) minutos para interpretar la canción elegida. Tendrán solo una oportunidad y la mejor interpretación musical será la tenida en cuenta por el jurado para pasar a la siguiente ronda. El jurado, en esta ronda, tendrá en cuenta especialmente la calidad artística de entre los criterios establecidos.

#### 4.3. Tercera ronda

Los participantes tendrán 5 minutos para interpretar la canción elegida. Tendrán solo una oportunidad. El jurado tendrá en cuenta especialmente el manejo del inglés de entre los criterios establecidos. De ellos saldrán los tres merecedores a las medallas por categoría.



El jurado, en cualesquiera de las rondas, podrá solicitar a uno o varios de los competidores, repetir la interpretación con el fin de dirimir las diferencias en puntajes.

### 5. Criterios

Se establecen los siguientes criterios:

Nº	CRITERIO	1ª RONDA	2ª RONDA	3ª RONDA
1º	Manejo del inglés en la canción	25%	20%	40%
2º	La calidad artístico musical	25%	35%	25%
3º	El acompañamiento musical	20%	20%	15%
4º	La creatividad	20%	15%	10%
5º	Público acompañante	10%	10%	10%

### 6. Sobre las canciones

Las canciones pueden ser seleccionadas e inscritas por cada uno de los participantes según su categoría de acuerdo con las sugeridas por la organización.

La organización dispone de una página web de un listado con las canciones con el fin de dar una idea de la dificultad de las mismas.

### 7. Detalles generales

Cada participante debe traer su pista o grupo de acompañamiento musical. La organización dispondrá de una pequeña planta para reproducir la pista de un CD o USB en formato MP3.

De los concursantes ganadores: el jurado elegirá quienes deban interpretar su canción en la entrega de premios o en otras actividades promocionales.





**9 FERIA DEL LIBRO EN OCAÑA**  
del 28 SEP al 1 OCT de 2017



## READING COMPETITION

### 1. Significado

La competencia consiste en realizar una lectura individual de un texto en inglés y en voz alta frente a un jurado con su debida comprensión lectora.

### 2. Categorías

La competencia se divide en las categorías definidas en *St. Patrick English Competition Bases*. De ellas, se excluye la preescolar.

### 3. Normas para competir

En cada ronda los participantes tendrán tiempo determinado por el jurado para leer en voz alta un texto elegido. Tendrán las oportunidades que se establezcan por ronda y será la mejor versión la que valorara el jurado. Si el texto es leído correctamente, el estudiante pasara a la siguiente ronda. El competidor dispondrá de un tiempo prudencial para preparar su participación. Una alarma indicará el inicio y finalización de los tiempos.

#### 3.1. Primera ronda

El competidor elige la lectura de entre las existentes en el texto elegido por el jurado que deberá leer correctamente. Tendrán 3 (tres) minutos para preparar la lectura. Los participantes tendrán 3 (tres) minutos para leer en voz alta el texto seleccionado. Se insistirá en la entonación. Tendrán hasta dos oportunidades y la mejor versión será la que tenga en cuenta el jurado. Si el texto está bien leído el jugador pasará a la siguiente ronda. Pasan a la segunda ronda el porcentaje previsto por la organización.

#### 3.2. Segunda ronda

El participante elige un texto de entre los existentes en el libro elegido por el jurado y de mayor complejidad de la anterior ronda. Tiene 3 (tres) minutos de preparación, cuando se demore el competidor que lo precede. Al error será eliminado, pues solo tendrá 3 (tres) minutos para leer correctamente el texto. Pasan a la siguiente ronda el porcentaje previsto por la organización entre los más altos puntajes.

#### 3.3. Tercera ronda

El jurado elige el texto del libro seleccionado. Tiene, el competidor, 3 (tres) minutos de preparación. El competidor que consiga leer correctamente dentro de los 3 (tres)



minutos el documento, será seleccionado. Los tres mayores puntajes serán los ganadores de las respectivas medallas.

En caso de empate, el jurado seleccionará un nuevo libro sobre el cuál los competidores comprometidos en el empate deberán definir sus puestos.

#### 4. Sobre los textos

Los libros serán elegidos por el *St. Patrick Institute*.

No se revelarán los textos hasta el inicio de cada una de las fases en auditorio público, excepto en actos promocionales determinados. Los textos develados nunca supondrán más de un 30% de los textos disponibles para leer en cualquiera de las fases.

#### 5. Ayudas

El competidor dispone de una ayuda a usar así:

- Monolingualdictionary: podrá consultar la versión inglesa hasta dos veces por lectura.
- Bilingualdictionary: podrá consultar la versión bilingüe hasta una vez por lectura.

#### 6. Criterios

Las siguientes categorías permiten caracterizar la calidad de la lectura oral predominante:

Starter:

En la lectura silábica, el niño lee las palabras silaba a silaba, no respetando las palabras como unidades.

Elementary:

Lectura palabra a palabra, en este tipo de lectura el niño lee oraciones de un texto, palabra por palabra, sin respetar las unidades de sentido.

Basic:

En la lectura por unidades cortas, el jugador ya une algunas palabras formando pequeñas unidades.

Middle:





En la lectura fluida del competidor, lee en forma continua. Una buena lectura fluida implica dar una inflexión de voz adecuada al contenido del texto, respetando las unidades de sentido y la puntuación.

La definición de criterios de logro de evaluación de la velocidad de lectura oral se refiere a establecer el número de palabras por minuto que se espera que el estudiante sea capaz de leer la categoría correspondiente.

## 7. Criterios de evaluación

Se definen de los siguientes criterios de evaluación:

**Volumen:** este criterio tiene que ver con la intensidad que el sujeto le imprime a su voz durante toda la lectura. Este aspecto se evalúa positivamente cuando la intensidad de la voz no es exagerada (mucho volumen) ni tan escasa (bajo volumen) que sea apenas audible en el espacio en que se realiza la lectura. Este criterio debe ser aplicado de acuerdo con las características físicas del lugar. Se estima que un volumen adecuado debe ser aquel en que la voz pueda ser escuchada hasta en la última fila de la sala o auditorio. Cuando la lectura se hace en condiciones de laboratorio puede considerarse como criterio que el sujeto sea capaz de utilizar adecuadamente el micrófono.

**Articulación:** este criterio tiene que ver con el grado de tensión en la pronunciación de los sonidos. Los movimientos articulatorios y la abertura bucal deben ser suficientemente controlados para que se escuchen con nitidez todos los sonidos. Se puede evaluar como inadecuada una articulación con una abertura bucal muy pequeña o una articulación demasiado exagerada.

**Fluidez:** Este criterio tiene que ver con la velocidad de la lectura: número de unidades (palabras) por unidad tiempo (segundos). Como para el inglés no existen registros estandarizados para determinar si se está frente a una lectura demasiado rápida o lenta, se sugiere evaluar apoyándose en la intuición del oyente-juez.

**Ritmo:** sucesión de contrastes en la lectura que le otorgan mayor intención comunicativa y naturalidad. Estos contrastes pueden ser destacados con el manejo de la entonación, el uso del énfasis, la duración de las unidades (sílabas y palabras) y la duración y la ubicación adecuadas de las pausas.

## 8. Puntajes

Categoría	Volumen	Articulación	Fluidez	Ritmo
Starter	30%	30%	20%	20%
Elementary	25%	25%	25%	25%



Basic	25%	25%	30%	20%
Middle	20%	20%	30%	30%

### 9. Los premios

Los premios son aquellas medallas establecidas en *St. Patrick English Competition Bases*.





## English Vocabulary Contest

### 1. Significado

Los concursantes debidamente inscritos compiten sobre un determinado tema, en un tiempo definido, escribe correctamente el mayor número de palabras relacionadas con el tema.

Las palabras dudosas serán consultadas en el *Cambridge Dictionary*, si allí aparecen, serán aceptadas por el jurado.

### 2. Categorías

El concurso se divide en las categorías definidas en *St. Patrick English Competition Bases*.

### 3. Criterios

#### 3.1. Primera ronda

El concursante elige el tema de su predilección y en un tiempo de tres (3) minutos escribe correctamente el mayor número de palabras relacionadas con el tema. Las palabras escritas de manera correcta o relacionadas con el tema propuesto, serán las ganadoras y aceptadas. Ganan la ronda los competidores que hayan escrito la mayor cantidad de palabras.

Pasan a la segunda ronda el porcentaje previsto por la organización.

#### 3.2. Segunda ronda

El jurado propone un tema al que el participante hará el listado de palabras relacionadas con él. Dispone para su preparación de dos (2) minutos. A la señal todos los competidores escribirán las palabras relacionadas con el tema, a los tres (3) minutos otra señal indicará que ya no pueden continuar escribiendo. Los competidores con el mayor número de palabras serán los ganadores.

Pasan a la siguiente ronda el porcentaje previsto por la organización.

#### 3.3. Tercera ronda

El jurado elige un mismo tema para todos los competidores en concurso. A la señal todos los competidores escribirán las palabras relacionadas con el tema, a los dos (2) minutos otra señal indicará que ya no pueden continuar escribiendo. El concursante que consiga escribir correctamente el mayor número de palabras se considera ganador. En caso de empate, solamente los implicados concursaran para una nueva ronda hasta llegar a definir los tres mejores puestos.

Los tres primeros puestos serán los ganadores de las respectivas medallas.



**9 FERIA DEL LIBRO EN OCAÑA**  
del 28 SEP al 1 OCT de 2017



El jurado puede poner a competir nuevamente y sobre otro tema distinto a os jugadores con puntajes iguales hasta lograr un ganador.

#### 4. Temas

Los siguientes serán los primeros temas en consideración:

1. Articles
2. Adjectives
3. Verbs
4. Nouns
5. Adverbs
6. Counting Non-Countables
7. English culture

#### 5. Premios

Solo los finalistas obtendrán premio por categoría como viene establecido en *St. Patrick English Competition Bases*.

---

# ENGLISH WORD ROOTS

---